
Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue exceptionnellement en direct par webdiffusion le lundi 12 juillet 2021 à 19 h en raison de la pandémie COVID-19 dans le respect des consignes de l'arrêté 2020-004 du 15 mars 2020 du ministre de la Santé et des Services sociaux

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement
Mme Nancy Blanchet, conseillère d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. Serge Declos, conseiller d'arrondissement
Mme Lise Zarac, conseillère de ville

AUTRES PRÉSENCES :

M. Benoit G Gauthier, Directeur d'arrondissement
Mme Nathalie Hadida, Secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, Secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance et mot de la mairesse

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h.

Mot de la mairesse

Collègues du conseil,
Mesdames et messieurs,

Avant de débiter cette séance du conseil, je souhaite dévoiler en primeur les projets priorisés par les citoyens dans le cadre du premier budget participatif de LaSalle.

Magnifique outil d'initiation à la vie démocratique de la collectivité, le budget participatif permet de faire émerger des projets proposés par les LaSalloises et les LaSallois et de les faire aboutir.

Sous le thème « Un milieu de vie à l'image de vos aspirations » la première édition du budget participatif a été un franc succès!

Je suis ravie par l'enthousiasme manifesté par les citoyens à l'égard de cette démarche citoyenne lors de la collecte des idées, l'hiver dernier, et la période de votation qui s'est déroulée du 8 au 30 juin dernier.

Vous avez été 649 personnes à voter pour vos projets préférés. De ce chiffre, 609 votes valides ont permis de prioriser les projets estimés les plus bénéfiques pour la communauté.

Les 7 projets soumis au vote ont trouvé écho chez les LaSallois avec 20 % d'appui chacun.

Or, l'enveloppe budgétaire est de 150 000 \$ pour réaliser les projets les plus populaires.

Trois projets seront réalisés, parmi ceux qui ont reçu le plus de votes des citoyens :

1. Des fruits à portée de main, qui a reçu 47,6 % d'appui
Plantation d'arbustes fruitiers pour les rendre accessibles à la population et permettre leur appropriation.

Deux lieux sont envisagés : parc de l'Aqueduc, dans l'emprise des lignes qu'Hydro-Québec s'affaire à démanteler, ou au parc de la mairie d'arrondissement (quadrilatère Airlie/Dupras/LaSalle)
Budget : 70 320 \$

2. Jardiner ensemble, qui a reçu 39,4 % d'appui
Aménagement d'un jardin collectif hors-sol.

Lieu envisagé : au parc des Rapides, près de la maison des Chevaliers de Colomb (7710, boul. LaSalle)
Budget : 40 320 \$

3. Tennis de table en plein air, qui a reçu 38,8 % d'appui
Installation de 3 tables de ping-pong dans les parcs.

Deux lieux envisagés : parc Lefebvre (2 tables) et parc Hayward (1 table)
Budget : 22 200 \$

Le 2e projet ayant reçu le plus d'appui, Volleyball de plage, ne pourra être réalisé, car son estimation est de 101 400 \$. Or, le projet avec le plus d'appui, Des fruits à portée de main, est estimé à 70 320 \$. Il n'est donc pas possible de réaliser le projet Volleyball de plage dans le respect de l'enveloppe de 150 000 \$. Conformément à la Charte du budget participatif, ce sont donc les projets arrivés au 3e et 4e rangs qui seront réalisés.

L'estimation des trois projets à réaliser totalise 132 840 \$ sur un budget global disponible de 150 000 \$. La somme résiduelle permettra d'absorber les éventuels ajustements de coûts qui pourraient survenir lors de la réalisation des trois projets. Cette somme peut également servir à bonifier les projets.

La mise en oeuvre des projets par l'arrondissement et le suivi de leur réalisation s'échelonnera sur une période de deux ans.

Je tiens à remercier chaleureusement les membres du comité de pilotage et tous les citoyens qui ont participé au processus du budget participatif.

On voit que cela répond à un besoin collectif et à une volonté d'améliorer la qualité de vie à LaSalle.

Merci encore de votre participation !

CA21 20 0255**Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

- Soutien financier à la Maison des jeunes
- Addenda 2 à la convention avec l'Association récréative du parc Riverside
- Article 85 pour la réalisation de travaux sous l'avenue Dollard
- Création d'un compte de surplus de gestion affecté
- Projets lauréats du budget participatif de LaSalle
- Nomination du directeur de l'aménagement urbain

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA21 20 0256**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par	Sujet de l'intervention
Mme May Al Othman	Comité de parents Programmes pour les enfants autistes
Mme Lise Bujold	Nettoyage du terrain de l'ancien hôtel de ville
Mme Anne Chapdelaine	Demande de résolution pour condamner la persécution du Falun Gong
M. Pierre Viau	Augmentation de méfaits, vandalisme et vols de catalyseurs
Sonja Susnjar	Processus réglementaire entourant le projet PP-28

10.06

CA21 20 0257**Félicitations - 65e anniversaire de mariage**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à Mme Yolande Champagne et M. Gilles Lefebvre qui célèbrent leur 65^e anniversaire de mariage.

Que les souvenirs heureux que vous évoquez après 65 ans de vie commune vous soient autant de promesses de bonheur pour l'avenir.

Adoptée à l'unanimité.

10.08

CA21 20 0258

Félicitations - 50e anniversaire de mariage

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à Madame Huguette Royer et Monsieur Yvon Giroux qui célèbrent leur 50^e anniversaire de mariage.

Que les souvenirs heureux que vous évoquez après 50 ans de vie commune vous soient autant de promesses de bonheur pour l'avenir.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

CA21 20 0259

Félicitations à GDI Services aux immeubles - prix Pinnacle du gala BOMA Québec 2021-2022

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à GDI Services aux immeubles qui a remporté le prestigieux prix Pinnacle dans la catégorie Service exceptionnel lors du Gala des prix BOMA Québec 2021-2022.

Adoptée à l'unanimité.

10.13

CA21 20 0260

Condoléances - décès de M. Domenico De Santis

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Domenico De Santis survenu le 10 juin 2021.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.10

CA21 20 0261

Condoléances - décès de Mme Rita Trottier

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Rita Trottier, née Lebeau, le 15 juin 2021. Madame Trottier était la mère de monsieur Normand Trottier, directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.11

CA21 20 0262

Condoléances - décès de Mme Aline Dubé

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Aline Dubé le 10 juin 2021. Madame Aline Dubé était la mère de madame Isabelle Fortin, secrétaire de direction de premier niveau.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.12

CA21 20 0263

Approbation du procès-verbal de la séance du conseil du 7 juin 2021

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 juin 2021.

Adoptée à l'unanimité.

10.03

CA21 20 0264

Compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 9 juin 2021

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 9 juin 2021.

Adoptée à l'unanimité.

10.05 1212363066

CA21 20 0265

Comptes rendus du comité de mobilité et de circulation - 19 avril et 17 mai 2021

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accepter les dépôts des comptes rendus du comité de mobilité et de circulation du 19 avril et du 17 mai 2021.

Adoptée à l'unanimité.

10.04 1217151019

CA21 20 0266

Pétition pour l'installation d'une clôture au parc Ménard

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter le dépôt d'une pétition pour l'installation d'une clôture au parc Ménard et de la transmettre à la direction concernée pour étude et rapport.

Adoptée à l'unanimité.

10.07 1212365013

CA21 20 0267

Renouvellement de contrat à Ascenseurs Microtec - entretien des appareils de transport vertical

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser un renouvellement de contrat à Ascenseurs Microtec Inc, pour une période additionnelle de douze (12) mois, pour l'entretien préventif des appareils de transport vertical dans les édifices de l'arrondissement de LaSalle pour une dépense totale de 13 394,59 \$, taxes incluses, (contrat : 11 669,96 \$ + contingences : 1 724,63 \$), majorant ainsi le montant du contrat initial de 39 666,39 \$ à 53 060,98 \$, taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1210269008

CA21 20 0268

Dépense additionnelle au contrat à Aranda Construction - travaux au chalet du complexe sportif du parc Riverside

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'autoriser une dépense additionnelle maximale de 55 000 \$, taxes incluses, pour le contrat octroyé à Aranda Construction Inc., pour divers travaux de construction au chalet du complexe sportif du parc Riverside de l'arrondissement de LaSalle, majorant ainsi le montant du contrat de 811 263,60 \$, taxes incluses, à 866 263,60 \$, taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1210269009

CA21 20 0269**Addenda 2 au bail avec Les Excursions rapides de Lachine - entreposage de jet boats**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser la signature de l'addenda 2 au bail conclu entre l'Arrondissement de LaSalle et Les Excursions Rapides de Lachine Inc., afin de leur accorder l'autorisation d'entreposer leurs deux embarcations de type jet boat au quai B situé au 8192, boulevard LaSalle.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut à signer l'addenda.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1219103002

CA21 20 0270**Conventions avec cinq organismes - camps de jour**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser la signature des conventions à intervenir entre cinq organismes et l'Arrondissement de LaSalle pour la tenue des camps de jour pour la période estivale 2021, soit :

- Héritage Laurentien;
- Club Jeune Aire LaSalle;
- Association de soccer mineur de LaSalle inc.;
- Loisirs Laurendeau-Dunton;
- Corporation l'Espoir.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ces conventions.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1218426003

CA21 20 0271

Convention avec les Loisirs Laurendeau-Dunton - gestion déléguée du Carrefour récréatif et communautaire LaSalle

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'approuver la convention à intervenir entre l'organisme Loisirs Laurendeau-Dunton et l'Arrondissement de LaSalle pour la gestion déléguée du Carrefour récréatif et communautaire LaSalle situé au 8700, rue Hardy, pour la période du 1er septembre 2021 au 31 août 2022.

D'autoriser une dépense maximale de 245 000 \$, toutes taxes incluses, à cet effet.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut à signer ces conventions.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1219103004

CA21 20 0272

Contribution financière aux Loisirs Laurendeau-Dunton - programme d'accompagnement en loisirs

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Lise Zarak

et résolu :

D'accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 15 000 \$ à l'organisme Loisirs Laurendeau-Dunton, pour la réalisation de son programme d'accompagnement en loisirs au sein de son camp de jour durant la saison estivale 2021, pour la clientèle âgée de 6-17 ans vivant avec une déficience intellectuelle, un trouble du spectre de l'autisme, une limitation fonctionnelle ou à besoins particuliers.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. La dépense sera entièrement assumée par l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1218426002

CA21 20 0273**Convention et soutien financier à la Radio communautaire de LaSalle et à Destination travail du Sud-Ouest de l'Île de Montréal**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accorder un soutien financier totalisant la somme de 54 995 \$ aux organismes ci-après désignés, pour la période et le montant indiqué, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023).

Organisme	Projet	Soutien recommandé 2021
La Radio communautaire de LaSalle CKVL	Par la fenêtre des communautés	30 880 \$
Destination travail de l'ouest de l'île de Montréal inc.	Maison Marie-Claire Kirkland-Casgrain	24 115 \$

D'approuver les conventions entre la Ville de Montréal et ces organismes, établissant les modalités et conditions de versement de ces soutiens financiers.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera assumée à 100 % par l'agglomération.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ces conventions.

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1214629002

CA21 20 0274**Soutien financier et convention avec la Maison des jeunes de LaSalle - projets Savoir se voir en gang et Point de mire**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'approuver les conventions à intervenir avec la Maison des jeunes de LaSalle pour la réalisation des projets Savoir se voir en gang et Point de mire pour la période du 5 avril au 31 décembre 2021, dans le cadre du Programme de prévention de la violence commise et subie chez les jeunes 2021 sur le territoire de LaSalle.

D'accorder un soutien financier de 82 500 \$ à la Maison des jeunes de LaSalle à cette fin.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut à signer ces conventions.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1217551013

CA21 20 0275

Addenda 2 à la convention de l'Association Récréative du parc Riverside - plages horaires gratuites

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser la signature de l'addenda 2 de la convention signée entre l'arrondissement de LaSalle et l'Association Récréative du parc Riverside Inc, afin d'accorder une somme additionnelle de 2 000 \$, incluant toutes les taxes applicables, pour permettre à l'organisme d'offrir des plages horaires gratuites aux membres du Club de natation Calac pour la période du 24 juin au 22 août 2021.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut à signer l'addenda.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1219103001

CA21 20 0276

Résiliation de l'entente avec Les Tours Utopia - développement résidentiel Bobois

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De résilier l'entente existante entre le promoteur Les Tours Utopia inc. et la Ville de Montréal relative aux infrastructures et aux équipements municipaux pour le développement résidentiel Bobois.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1216152009

CA21 20 0277**Entente avec Hydro-Québec - remplacement de la ligne d'alimentation électrique au 8181 rue Robert**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser la signature d'une entente avec Hydro-Québec afin d'exécuter les travaux de remplacement de la ligne d'alimentation électrique de 120/200 volts par une ligne d'alimentation de 600 volts, située au 8181 rue Robert dans l'arrondissement de LaSalle.

De mandater le chef de division de la Division des bâtiments à signer cette entente.

D'autoriser une dépense maximale de 38 225,66 \$, taxes incluse (entente : 34 750,60 \$ + contingences : 3 475,06 \$), pour le financement de ces travaux.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1210269010

CA21 20 0278**Association de soccer mineur de LaSalle - kiosque de vente au parc Riverside**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'autoriser une dérogation au règlement de zonage 2098 article 5.6.3.6., afin de permettre à l'Association du soccer mineur de LaSalle d'opérer un kiosque de vente de produits alimentaires et d'articles promotionnels du club au parc Riverside, du 13 juillet au 15 octobre 2021, dont tous les profits des ventes seront remis aux familles défavorisées de LaSalle afin de favoriser les inscriptions.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1219103003

CA21 20 0279**Projet pilote pour la tenue de marchés publics au 7644 rue Édouard**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser le Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux, le Centre du Vieux-Moulin et le Nutri-Centre d'organiser un projet pilote de marchés publics au 7644, rue Édouard, à LaSalle, du 8 juillet au 26 août 2021.

Les organismes devront respecter le protocole sanitaire approuvé par la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social encadrant la tenue des marchés publics.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1217551016

CA21 20 0280
Sports Experts - installation d'un chapiteau au Carrefour Angrignon

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser, exceptionnellement, à Sports Experts d'installer un petit chapiteau dans le stationnement du Carrefour Angrignon du 16 au 29 août 2021 à la condition de respecter les paramètres de sécurité pour les piétons et de les faire préalablement approuvés par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises.

Adoptée à l'unanimité.

30.08 1212365012

CA21 20 0281
Reddition de comptes

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés et la liste des virements budgétaires pour la période du 22 mai au 22 juin 2021, ainsi que la liste des factures non associées à un bon de commande pour mai 2021.

Adoptée à l'unanimité.

30.09 1213035006

CA21 20 0282**Prise en charge de la construction d'une conduite sous l'avenue Dollard - article 85 de la Charte**

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, que l'arrondissement de LaSalle prenne en charge la réalisation des travaux de construction d'une conduite de 900 mm de diamètre sous l'avenue Dollard dans l'arrondissement de LaSalle le temps nécessaire pour exécuter les travaux du projet des réseaux de l'ouest de la Direction de l'eau potable (DEP).

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1217151026

CA21 20 0283**Création d'un surplus réservé consacré à l'achat de terrains**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser la création d'un compte de surplus de gestion affecté pour droit de préemption.

D'affecter au compte de surplus de gestion affecté pour droit de préemption, un montant de 3 000 000 \$ en provenance du compte de surplus de gestion affecté - Divers et transférer le solde résiduel du compte de surplus de gestion affecté - Autres fins au montant de 125 738.94 \$

D'imputer ces virements conformément à l'aspect financier inscrit au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1217846002

CA21 20 0284**Réalisation des projets priorisés par les citoyens - budget participatif 2021**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De désigner comme projets lauréats du budget participatif 2021 de LaSalle :

1. Des fruits à portée de main (estimation : 70 320 \$)
2. Jardiner ensemble (estimation : 40 320 \$)
3. Tennis de table en plein air (estimation : 22 200 \$)

et s'engager à les réaliser d'ici 2023.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1212365015

CA21 20 0285

Avis de motion - règlement établissant les tarifs

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Richard Deschamps de l'adoption à une séance subséquente du conseil d'un règlement établissant les tarifs et abrogeant le règlement LAS-0141.

40.01 1212365014

CA21 20 0286

Dépôt et présentation du projet de règlement établissant les tarifs

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

De déposer et présenter le projet de règlement établissant les tarifs.

Ce règlement vise à remplacer le *Règlement établissant les tarifs* de l'arrondissement en y apportant les modifications suivantes :

- ajout d'une limite bloquante qui une fois atteinte par les usagers de la bibliothèque rendra impossible l'accès aux services payants offerts;
- élimination des frais de retard associés au prêt de livres;
- suppression des frais de prêt pour les disques compacts puisque ces derniers ne sont plus offerts;
- exigence d'un dépôt de garantie pour l'occupation d'un parc dans le cadre de travaux nécessitant un accès à une propriété privée par un espace public;
- ajout de frais d'évaluation lors de cessions pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels,
- ajout de la possibilité d'ordonnance permettant de modifier les frais d'accès aux piscines municipales.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1212363067

CA21 20 0287**Avis de motion - règlement 2098-LAS-198 - bornes de recharge - entrées charretières - verdissement et cours avant**

Avis de motion est donné par madame la conseillère Nancy Blanchet de l'adoption à une séance subséquente du conseil d'un règlement amendant le règlement de zonage de manière à intégrer certaines normes relatives aux bornes de recharge pour véhicules électriques et à modifier certaines normes relatives aux entrées charretières, au verdissement et à l'aménagement des cours avant.

40.03 1212363061

CA21 20 0288**Adoption - projet de règlement 2099-LAS-10 abrogeant dispositions de démolition des immeubles**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter le projet de règlement no 2099-LAS-10 amendant le règlement de construction numéro 2099 afin d'abroger les dispositions relatives à la démolition des immeubles.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1212363060

CA21 20 0289**Adoption - projet de règlement LAS-0145 régissant la démolition des immeubles**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter le projet de règlement LAS-0145 régissant la démolition des immeubles sur tout le territoire de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1212363058

CA21 20 0290**Adoption - projet de règlement LAS-0146 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables**

Attendu qu'une consultation publique écrite a été tenue du 14 au 29 juin 2021;

Attendu que des modifications mineures ont été apportées au projet de règlement LAS-0146. D'une part, une coquille a été corrigée au point 9.3.4. c) où l'on pouvait y lire "Augmenter la superficie des surfaces imperméables". Le terme "Augmenter" a été remplacé par "Réduire", car telle était la volonté initiale lors de la rédaction. D'autre part, afin de préciser les types de travaux assujettis, l'expression "soit une augmentation du nombre d'étages" a été complétée en y ajoutant "ou de la hauteur". Finalement, des correctifs ont été apportés à la mise en page.

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'adopter le projet de règlement LAS-0146 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables et abroger le règlement numéro LAS-0014 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1212363059

CA21 20 0291

Adoption du second projet de règlement 2098-LAS-198 - bornes de recharge - entrées charretières - verdissement et cours avant

Attendu qu'une consultation publique écrite a été tenue du 15 au 29 juin 2021;

Attendu qu'aucune modification n'a été apportée au premier projet de règlement;

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter le second projet de règlement numéro 2098-LAS-198 amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à intégrer certaines normes relatives aux bornes de recharge pour véhicules électriques et à modifier certaines normes relatives aux entrées charretières, au verdissement et à l'aménagement des cours avant.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1212363061

CA21 20 0292

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

De réunir pour adoption les points 40.08 à 40.12.

D'adopter les points 40.08 à 40.12.

Adoptée à l'unanimité.

47.00

CA21 20 0293

PIIA - bâtiment commercial situé sur la rue Thierry

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de construction (CO3002859274), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre la construction d'un bâtiment commercial situé sur le lot numéro 1 725 342 (rue Thierry).

Adoptée à l'unanimité.

40.16 1212363067

CA21 20 0294

PIIA - agrandissement d'une habitation trifamiliale située aux 634-638 - 41e Avenue

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis d'agrandissement (AG3002699675), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre l'agrandissement d'une habitation trifamiliale située aux 634 à 638, 41e Avenue.

La présente approbation est accompagnée de la condition suivante :

- La façade avant de l'agrandissement doit être revêtue de briques de teinte grise.

Adoptée à l'unanimité.

40.17 1212363068

CA21 20 0295

PIIA - modification d'une habitation trifamiliale située aux 539-543 - 37e Avenue

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de transformation (TR3002598714), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre la modification d'une habitation trifamiliale située aux 539 à 543, 37e Avenue.

La présente approbation est accompagnée de la condition suivante :

- L'aménagement paysager doit être bonifié par l'ajout d'un arbre supplémentaire.

Adoptée à l'unanimité.

40.18 1212363069

CA21 20 0296

PIIA - déplacement et agrandissement d'une habitation au 42 avenue Strathyre

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis d'agrandissement (AG3002933834), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre le déplacement et l'agrandissement d'une habitation unifamiliale située au 42, avenue Strathyre.

Adoptée à l'unanimité.

40.19 1212363070

CA21 20 0297

PIIA - modification d'une habitation au 7918 rue Duranceau

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de transformation (TR3002873234), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro LAS-0014, afin de permettre la modification d'une habitation unifamiliale située au 7918, rue Duranceau.

La présente approbation est accompagnée de la condition suivante :

- Les arches en façade principale doivent être préservées.

Adoptée à l'unanimité.

40.20 1212363071

CA21 20 0298**Compensation monétaire et cession d'un terrain pour fins de parcs - lotissement sur le boulevard LaSalle**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 78 905 \$ équivalente à 2,34% de la valeur marchande du site ainsi que la cession d'un terrain équivalent à 7,66% (lot numéro 6 401 951 de 606 mètres carrés) du site, soit un total de 10% de la valeur du site, pour la demande de permis de lotissement numéro 3002961114 visant la subdivision du lot numéro 1 234 787 en cinq (5) nouveaux lots, soit les lots numéros 6 401 951, 6 401 954, 6 401 955, 9 401 956 et 6 401 963 (boulevard LaSalle).

Adoptée à l'unanimité.

40.14 1212363064

CA21 20 0299**Compensation monétaire pour fins de parcs - permis de construction sur la 68e Avenue**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura-Ann Palestini

et résolu :

D'accepter une compensation monétaire pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de l'arrondissement, au montant de 26 000 \$ pour la demande de permis (3002458934) visant la construction d'un bâtiment de type «trifamilial» sur le lot numéro 1 234 283 (68e Avenue).

Adoptée à l'unanimité.

40.15 1212363072

CA21 20 0300

Ajout de panneaux - zone d'aire d'attente pour les autobus EXO sur la rue Boivin

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser l'ajout de panneaux indiquant une zone d'aire d'attente pour les autobus EXO sur la rue Boivin.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1217151020

CA21 20 0301

Ajout de panneaux - stationnement interdit sur la rue Juliette à l'intersection de la rue Ménard

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser l'ajout de panneaux indiquant le stationnement interdit en tout temps sur la rue Juliette à l'intersection de la rue Ménard.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1217151021

CA21 20 0302

Ajout de panneaux - stationnement interdit sur la rue Salley à l'intersection de la rue Payant

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser l'ajout de panneaux indiquant le stationnement interdit en tout temps sur la rue Salley à l'intersection de la rue Payant.

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1217151022

CA21 20 0303**Prolongement de la zone stationnement interdit sur l'avenue Lafleur au nord du boulevard LaSalle**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser le prolongement de la zone indiquant le stationnement interdit en tout temps sur l'avenue Lafleur au nord du boulevard LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1217151023

CA21 20 0304**Prolongement de la zone stationnement interdit sur la rue Airlie entre Stirling et Strathyre**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser le prolongement de la zone indiquant le stationnement interdit en tout temps sur la rue Airlie entre les avenues Stirling et Strathyre

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1217151024

CA21 20 0305**Trois arrêts obligatoires à l'intersection de la rue Bonnier et des 11e et 12e Avenues**

Il est proposé par la conseillère Lise Zarac

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser l'implantation de trois arrêts obligatoires à l'intersection de la rue Bonnier et des 11e et 12e avenues.

Adoptée à l'unanimité.

40.13 1217151025

CA21 20 0306

Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines

Il est proposé par la conseillère Laura-Ann Palestini

appuyé par la conseillère Lise Zarac

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines de la Direction d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1216456005

CA21 20 0307

Nomination du directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'approuver la nomination de monsieur Hugo Rousseau à titre de directeur de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement de LaSalle en date du 28 août 2021 et de lui accorder les dépenses de fonction et allocations reliées à son poste.

Adoptée à l'unanimité.

51.01 1213651001

Dépôt de documents - rapports mensuels de la DAUSE

60.01

CA21 20 0308
Levée de la séance

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De lever la séance à 19 h 45.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Nathalie Hadida
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 30 août 2021.